



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada (SCC)  
Contracting and Materiel Services  
3427 Faithfull Avenue  
Saskatoon SK S7K 8H6

Attention : Amanda McCaig  
Re: 53700-19-3043405

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A SECURITY  
REQUIREMENT" «LE PRÉSENT DOCUMENT NE COMPORTE  
AUCUNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)  
Contracting and Materiel Services  
3427 Faithfull Avenue  
Saskatoon SK S7K 8H6

<b>Title — Sujet:</b> <b>Fire Systems Inspection</b>	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> <b>53700-19-3043405</b>	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> 001	<b>Date:</b> <b>January 23rd, 2019</b>
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> <b>53700-19-3043405</b>	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> <b>at /à : 14 :00 CST</b>  <b>on / le : March 4th, 2019</b>	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___ Bowden Institution, Bowden, AB	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b>  Amanda McCaig 501Contracts@csc-scc.gc.ca	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b> 306-659-9258	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b>  Bowden Institution, Innisfail, Alberta	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Solicitation Amendment 001 is issued to**

1.. Amend the Statement of Work (SOW) Mandatory Site Visit only

---

**1. Amend the** Statement of Work (SOW) Mandatory Site Visit only

Delete:           **Annex A- Mandatory Site Visit** in its entirety; and

Insert:            The following, new Annex A- Mandatory Site Visit:

**ANNEX A - Statement of Work  
53700-19-3043405**

**Mandatory Site Visit:**

You are required to attend a mandatory site visit for Fire Alarm Inspection and Verification services at Bowden Institution if you wish to bid on this service contract. Your quotation will be deemed non-responsive if you have not attended the mandatory site visit.

The site visit is scheduled for February 6th, 2019 at 9:00 am (local time).

You must **confirm your attendance** to Andrea Auld at [andrea.auld@csc-scc.gc.ca](mailto:andrea.auld@csc-scc.gc.ca) by 2:00 pm (local time), on February 5th, 2019.

Any cell phones, cameras or cigarettes are not allowed in the institution therefore must be left in the construction office.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Modifier Énoncé des travaux (EDT) Visite obligatoire des lieux seulement
- 

## 1. Modifier: Énoncé des travaux

**Supprimer:** Annexe A - Visite de site obligatoire dans son intégralité; et

**Insérer:** Nouvelle annexe A suivante - Visite de site obligatoire:

### **ANNEXE A – Énoncé des travaux 53700-19-3043405**

#### **Visite obligatoire sur site :**

Si vous souhaitez faire une soumission dans le cadre du présent contrat de prestation de services, vous êtes tenu de participer à une visite obligatoire sur site concernant la prestation de services d'inspection et de vérification du système d'alarme incendie à l'Établissement de Bowden. Votre proposition de prix ne sera pas examinée si vous n'avez pas participé à la visite obligatoire sur site.

La visite sur site aura lieu le 6 février 2019, à 9 h (heure locale).

Vous devez **confirmer votre présence** à Andrea Auld à l'adresse [andrea.auld@csc-scc.gc.ca](mailto:andrea.auld@csc-scc.gc.ca) avant 14 h (heure locale), le 5 février 2019.

Il est interdit d'entrer dans l'établissement avec des téléphones cellulaires, appareils photo et cigarettes. Ils doivent être déposés au bureau de la construction.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.**